

# PÁLYARENDSZABÁLYOK

## Sóstói Stadion



### 1. A NÉZŐ A SPORTRENDEZVÉNY HELYSZÍNÉRE AKKOR LÉPTETHETŐ BE, HA:

- + érvényes belépőjeggyel, bérlettel vagy más belépésre jogosító igazolással rendelkezik,
- + vállalja, hogy a rendező felszólítására igazolja személyazonosságát,
- + nem áll nyilvánvalóan alkohol, kábítószer vagy más bódító hatású szer befolyása alatt,
- + nem tart magánál szeszes italt, kábítószer, valamint olyan tárgyat, amely a sportrendezvény megtartását, továbbá mások személyi- és vagyonbiztonságát veszélyezteti, amelynek birtoklását jogszabály, vagy a sportrendezvényre való bevitelét a szervező megtiltotta,
- + nem tart magánál mások iránti gyűlöletre uszító feliratot, zászlót vagy jogszabály által tiltott önkényuralmi jelképet,
- + nem áll eltiltás, valamint kitiltás hatálya alatt,
- + ruházata és csomagja átvizsgálásához hozzájárul,
- + tudomásul veszi, hogy a sportrendezvény ideje alatt róla kép- és hangfelvétel készíthető,
- + tudomásul veszi, hogy a sportrendezvény ideje alatt a rendezők a PÁLYARENDSZABÁLYOKBAN foglaltak betartását folyamatosan ellenőrzik.

### 2. A JEGYEKEN SZEREPLŐ ADATOK KÖVETENDŐK

A résztvevő kizárólag a belépőjeggyel, bérlettel megjelölt beléptető kapun keresztül léphet be a sportlétesítmény területére, közelítheti meg a szektorát és a belépőjeggyel feltüntetett ülőhelyet foglalhatja el. A stadiont – amennyiben arról a szervező és a rendező másképpen nem rendelkezik – csak a jegyen feltüntetett belépési ponton hagyhatja el.

### 3. BŰNCSELEKMÉNYNEK MINŐSÜL

Aki a nézőktől vagy a nézők meghatározott csoportjától elzárt területre lép, vagy e területre bármit bedob, bűncselekményt követ el.

### 4. ELLENŐRZÉSRE JOGOSULTAK

A sportrendezvényen résztvevők ruházatának, csomagjának átvizsgálására a rendezvény biztosítását végző rendőr és a biztosítást végző rendező szerv alkalmazottja vagy a rendező jogosult.

### 5. KÖZLEKEDÉS BIZTONSÁG

A sportlétesítmény menekülő útvonalain (folyosók, bejáratok, lépcsők, kijáratok, belépőpontok) megállni, azokat eltorlaszolni szigorúan tilos. A sportlétesítményben tilos bármilyen műtárgyra felkapaszkodni, felmászni.

### 6. A NÉZŐ A SPORTRENDEZVÉNYEN:

- + köteles betartani a Pályarendszabályok rendelkezéseit, a szervező által meghatározott előírásokat,
- + nem fogyaszthat a sportlétesítmény területén szeszesitalt,
- + nem folytathat olyan tevékenységet, amely a sportrendezvény rendjét megzavarja, megghiúsítja vagy veszélyezteti a sportrendezvényen résztvevők személyi- és vagyonbiztonságát,
- + rasszista vagy gyűlöletre uszító magatartást nem tanúsíthat,
- + köteles a sportrendezvény befejezésének időpontjában, valamint a szervezőnek, a rendezőnek vagy a rendőrségnek a személyi- és vagyonbiztonságot veszélyeztető helyzet kialakulása miatt tett felhívására a sportrendezvény helyszínét elhagyni,
- + nem takarhatja el arcát semmilyen olyan módon, amely azonosítását /közvetlenül, fénykép vagy videofelvétel útján/ lehetetlenné teszi,
- + a dohányzással kapcsolatos előírásokat köteles betartani.

### 7. AMENNYIBEN A PÁLYARENDSZABÁLYOKBAN LEÍRTAKAT A NÉZŐ NEM TARTJA BE:

- + a rendező felszólítására a jogsértő magatartást nem hagyja abba, a rendező a sportrendezvényről eltávolítja,
- + a biztonságra és a helyszín elhagyására vonatkozó rendelkezésnek nem tesz eleget, szabálysértést, ha a rendező intézkedésével szemben erőszakkal lép fel bűncselekményt követ el,
- + a rendező a jogsértő magatartást tanúsító személyt felszólítja személyazonosságának igazolására, amennyiben a rendbontó személy a felszólításnak nem tesz eleget, a rendező a rendőrséget haladéktalanul értesíti az igazoltatás érdekében,
- + a rendőrség kiérkezéséig, de legfeljebb az értesítéstől számított harmadik óra végéig a rendező az eltávolítandó személyt visszatarthatja, az intézkedésről képfelvétel eszközével felvételt készít,
- + a Pályarendszabályok megszegéséből eredő kárért a néző, több károkozó esetén a károkozásban résztvevő nézők egyetemlegesen, a Polgári Törvénykönyvnek a kártérítésre vonatkozó általános szabályai szerinti felelősséggel taroznak,
- + a károkozó a sportszervezet részére minden, a károkozásból származó költséget köteles megtéríteni.

### 8. A SPORTRENDEZVÉNYEK BIZTONSÁGOS LEBONYOLÍTÁSA ÉRDEKÉBEN A SZERVEZŐ:

- + hirdetőnyelven tájékoztat a sportlétesítménybe be nem vihető tárgyakról,
- + jogosult a sportrendezvény helyszíneit, a belépési pontokat, a sportlétesítményhez tartozó közterületeket és a kijelölt parkolókat, a résztvevők egyedi azonosítását lehetővé tevő kamerával megfigyelni, a felvételeket rögzíteni és a jogszabályokban leírtak szerint kezelni,
- + felelősségbiztosítást kötött.

### 9. A RENDŐRSÉG ÍRÁNYÍTHAT

A biztonságos távozás érdekében a rendőrség a nézők meghatározott csoportját a sportlétesítményben visszatarthatja.

FIGYELEMFELHÍVÓ – NEM TELJES – FELSOROLÁSKÉNT BEMUTATUNK NÉHÁNY JELLEGZETES TÁRGYAT, ESZKÖZT AMELYEK BEVITELE TILOS!



Zsebkés



Esernyő



Spray



Csavarhúzó



Üvegpalack



Műanyag palack



Pirotechnikai eszköz



Fegyver

Köszönjük, hogy betartja a szabályokat és ezzel is hozzájárul a labdarúgás sikereihez!

## Jó szurkolást, jó szórakozást kívánunk!

Köszönet az Magyar Labdarúgó Szövetség Biztonsági Bizottságának a mintáért és a segítségért!

Sóstói Stadion

# RÈGLEMENT INTERIEUR DU STADE

## STADE SÓSTÓI



### 1. LE PUBLIC PEUT ENTRER SUR LE SITE DE L'ÉVÉNEMENT SPORTIF, SI :

- a)** Il est muni de ticket ou d'abonnement valables ou d'autres autorisations d'entrée.
- b)** Lors de l'entrée, les données personnelles du titulaire du ticket, de l'abonnement ou de la carte de club correspondent aux données figurant dans le titre d'identité, dans le cas où le système de contrôle du stade fonctionne.
- c)** Il n'est visiblement pas sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou d'autres substances narcotiques.
- d)** Il ne possède pas de boissons alcoolisées, de stupéfiants ou d'objets qui risquent le déroulement de l'événement sportif et la sécurité personnelle ou sécurité des biens des autres, dont la possession est interdite par la loi et tout objet dont l'organisation a interdit d'être introduit à l'événement sportif.
- e)** Il ne possède pas d'insignes, de signes, de symboles rappelant une idéologie raciste ou xénophobe ou de symboles totalitaires interdits par la loi.
- f)** Il n'est pas disqualifié ou l'entrée ne lui est par interdite.
- g)** Il contribue aux opérations de contrôle, aux éventuels fouilles individuelles et contrôles de sacs.
- h)** Il est informé que pendant l'événement sportif il est susceptible d'être photographié et filmé dans des endroits spécifiés dans la loi.
- i)** Il est informé que pendant l'événement sportif les organisateurs surveillent constamment que le règlement intérieur du stade soit respecté.

**2.** Les agents agréés ou les forces de l'ordre ont le droit d'effectuer le contrôle de sacs et les fouilles individuelles, de vérifier l'identité de toute personne participant à l'événement sportif, de leur refuser d'entrer ou de les expulser de l'événement sportif.

**3.** Le public est tenu d'entrer sur le site de l'événement sportif par la porte indiquée sur leur ticket, leur abonnement ou leur invitation, de respecter la numérotation des places et de suivre les indications données par le personnel pour les conduire à leur place de tribune ou d'espace autorisé. Le stade ne peut être quitté que par la porte d'entrée indiquée sur le ticket, l'abonnement ou l'invitation – si l'organisateur et l'administration ou les forces de l'ordre ne le statuent pas autrement.

**4.** Celui qui pénètre sur un territoire interdit au public ou à une partie du public ou jette sur ce territoire quoi que ce soit, commet un crime. La personne commettant la violation du droit sera retenue par l'organisation et sera livrée à l'autorité.

### 5. PENDANT L'ÉVÉNEMENT SPORTIF LE PUBLIC :

- a)** est obligé de respecter le règlement intérieur du stade, la régulation définie par l'organisateur et les instructions de l'administration.
- b)** n'a pas le droit de mener une activité qui peut déranger ou faire échouer le déroulement de l'événement sportif, ou qui peut mettre en danger la sécurité personnelle ou sécurité des biens des personnes participant à l'événement sportif.
- c)** n'a pas le droit de consommer de l'alcool dans l'enceinte du stade pendant les matchs internationaux organisés par FIFA et UEFA. La vente et la consommation des boissons alcoolisées dont le degré d'alcool ne dépasse pas le 5% sont permis dans les matchs de ligue ou de championnat hongrois, avec la contribution de l'organisateur.

- d)** est obligé de respecter les règlements concernant le tabagisme.
- e)** n'a pas le droit de faire preuve d'un comportement raciste ou incitation à la haine.
- f)** n'as pas le droit de placer de bannières et de drapeaux sur les clôtures, les barrières, et les colonnes qu'avec la permission de l'organisateur et de l'administration.
- g)** est obligé de quitter le site de l'événement sportif à l'appel de l'organisateur, de l'administration ou des forces de l'ordre.

**6.** Toute personne qui refusera de se prêter au règlement intérieur du stade se verra expulser du stade ou retenir jusqu'à l'arrivée des forces de l'ordre.

**7.** Des dégâts résultant de la violation des normes de sécurité, le spectateur – dans le cas où plusieurs spectateurs ont causé les dégâts, les spectateurs – en est le responsable. La responsabilité d'indemnisation ne concerne pas la responsabilité d'infraction ou la responsabilité pénale du spectateur. Celui qui a causé les dégâts est obligé de rembourser tous les coûts de dommage pour l'organisation sportive.

**8.** Afin de faire dérouler l'événement sportif en toute sécurité, l'organisateur :

- a)** informe toutes personnes participant à l'événement sportif sur les conditions d'entrer, le mode d'effectuer les opérations de contrôle et la possibilité de l'exclusion sur les annonces visibles, actualisées avec des pictogrammes – en anglais, en allemand et dans la langue de l'organisation sportive invitée – dans l'enceinte du stade.
- b)** veille à ce que les objets interdits selon le règlement intérieur du stade soient déposés et documentés, soient gardés en sécurité et rendus à leur propriétaire à sa sortie. Si le propriétaire des objets interdits ne les retire pas en deux heures après la fin de l'événement sportif, l'organisateur ou l'administration agit selon les règles de la garde responsable.
- c)** a le droit de filmer les spectateurs – sur le site de l'événement sportif, aux lieux d'accès ou de sortie, aux lieux publics appartenant au stade et dans les parkings – dans le cadre d'un dispositif de vidéosurveillance dont les images sont susceptibles d'être exploitées à des fins judiciaires.

**9.** L'organisateur a souscrit une assurance de responsabilité pour les participants.

**10.** Pour assurer la sécurité de la sortie du public, les forces de l'ordre ont le droit de retenir les spectateurs dans le stade jusqu'à la sortie des supporters opposants du stade, de la zone sécurisée par les forces de l'ordre et l'itinéraire d'accompagnement des supporters.

**11.** Si l'événement sportif est annulé ou s'est déroulé avec l'exclusion de participants ou la restriction de nombre de participants, le prix du billet sera remboursé en trois jours ouvrables. Si l'événement sportif est interrompu, le billet est valable pour l'événement de reprise.

**12.** Les règles ci-dessus sont affichées aux entrées du stade en anglais, en allemand et dans la langue de l'organisation sportive invitée.

**Attention ! Il est INTERDIT d'introduire dans l'enceinte du stade les objets suivants (la liste n'est pas complète)**



**NOUS VOUS SOUHAITONS UN BON MATCH À TOUS !**  
Stade Sóstói

# VORSCHRIFTEN FÜR ZUSCHAUER SÓSTÓI STADION



## 1. EIN ZUSCHAUER IST BERECHTIGT, DAS GELÄNDE DER SPORTVERANSTALTUNG ZU BETRETEN, WENN:

- a) er über eine gültige Eintrittskarte, Monatskarte, Klubkarte und sonstige Karte verfügt, die ihn dazu berechtigt.
- b) die persönlichen Daten der Kartenbesitzer mit den Daten in seinem Personalausweis übereinstimmen, falls es im Stadion ein Zutrittskontrollsystem gibt.
- c) er keinen Alkohol getrunken, Drogen und sonstiges Rauschmittel genommen hat.
- d) er nicht im Besitz von alkoholhaltigen Getränken, Drogen oder Gegenständen ist, die die persönliche und Vermögenssicherheit von anderen Zuschauern gefährden könnte, und dessen Besitz bzw. Hereinbringen vom Veranstalter verboten wurde.
- e) er nicht im Besitz verschiedener Transparente, Fahnen oder gesetzlich verbotene Symbole der Willkürherrschaft ist, die zur Verhetzung geeignet wären.
- f) ihm das Betreten des Geländes nicht untersagt ist.
- g) er der Untersuchung seiner Kleidung und seiner Tasche zustimmt.
- h) er zur Kenntnis nimmt, dass über ihn während des Sportereignisses an den gesetzlich vorgeschriebenen Orten Bild- und Tonbandaufnahmen gemacht werden können.
- i) er akzeptiert, dass die Veranstalter während der Veranstaltung fortlaufend überprüfen, ob die Vorschriften für Zuschauer eingehalten werden.

2. Zur Überprüfung der Kleidung und der Tasche, sowie zur Identifizierung der Zuschauer, und auch zur Entfernung, Zurückhaltung sind der Polizist und der angestellte des Veranstalters berechtigt.

3. Der Zuschauer kann das Gelände ausschließlich durch die Zutrittskontrolle betreten, die auf der Eintrittskarte, Monatskarte, Einladung steht. An seinen Zuschauersektor kann er ausschließlich auf den dafür bestimmten Weg gelangen, er kann nur auf den Stuhl Platz nehmen, dessen Nummer auf seiner Eintritts- oder Monatskarte / Einladung steht. Das Gelände kann der Zuschauer – falls der Veranstalter oder die Polizei es nicht anders anordnet – ausschließlich durch das Tor verlassen, durch das er das Gelände betreten hat.

4. Wer ein Gebiet betritt, das vor den Zuschauern oder vor einer bestimmten Gruppe von Zuschauern gesperrt ist, oder auf dieses Gebiet etwas reinwirft, begeht eine Straftat. Der Zuschauer, der diese Rechtsverletzung begeht, wird von den Veranstaltern zurückgehalten und der Polizei übergeben.

## 5. DIE ZUSCHAUER AUF DER SPORTVERANSTALTUNG:

- a) sind verpflichtet, die durch die Veranstalter bestimmten Vorschriften, bzw. ihre Anweisungen einzuhalten.
- b) darf die Sportveranstaltung mit seinem Verhalten nicht stören, die persönliche und Vermögenssicherheit der Anwesenden nicht gefährden.
- c) darf auf dem Gelände der Sportveranstaltung bei internationalen Spielen der FIFA und UEFA keine alkoholischen Getränke konsumieren. Falls der Veranstalter genehmigt, ist der Konsum von alkoholhaltigen Getränken, deren Alkoholgehalt 5% nicht übersteigt, auf den heimischen Meisterschafts- und Pokalspielen erlaubt.

- d) ist verpflichtet, die Vorschriften in Bezug auf das Rauchen einzuhalten.
- e) darf sich nicht rassistisch oder verhetzend verhalten.
- f) darf Transparente, Fahnen an den Zaun, ans Geländer, an die Säulen ausschließlich mit der Erlaubnis der Veranstalter anbringen.
- g) ist verpflichtet, das Gelände der Sportveranstaltung zu verlassen, falls der Organisator, der Veranstalter oder die Polizei ihn dazu auffordert.

6. Im Falle der Verletzung der Vorschriften durch den Zuschauer wird er von der Veranstaltung entfernt oder bis zur Ankunft der Polizei zurückgehalten.

7. Für die Schäden, die durch die Verletzung der Vorschriften entstanden sind, haftet der Zuschauer, im Falle von mehreren Verursachern gibt es eine Gesamthaftung aller betroffenen Zuschauer. Die Schadenersatzhaftung der Zuschauer ist unabhängig von deren Verantwortung in Bezug auf die Ordnungswidrigkeit und die Strafrecht. Der Schädiger hat sämtliche, sich aus der Schadenverursachung ergebende Kosten zu tragen.

8. Der Veranstalter unternimmt Folgendes zur sicheren Abwicklung der Sportveranstaltungen:

- a) Er informiert die Teilnehmer an der Sportveranstaltung über die Bedingungen des Eintritts, über die Art und Weise der Überprüfungen, und über die Möglichkeit, sie vom Gelände zu entfernen sowohl außerhalb des Geländes, als auch innerhalb in ungarischer, deutscher, englischer und in der Sprache des jeweiligen Gastes und auch mit Hilfe von Piktogrammen.
- b) Er sorgt für die dokumentierte Bewahrung der Gegenstände, die aufgrund der Vorschriften nicht auf das Gelände gebracht werden dürfen und er sorgt auch dafür, dass die Besitzer nach dem Verlassen des Geländes ihre Gegenstände erhalten. Falls die Gegenstände innerhalb von zwei Stunden nach dem Ende der Veranstaltung nicht abgeholt werden, verfährt der Veranstalter nach den Vorschriften bezüglich der Bewahrung.
- c) Er ist berechtigt, am Ort der Sportveranstaltung, am Eintritt, an öffentlichen Gebieten, die zur Sporteinrichtung gehören und auf dem Parkplatz Bildaufnahmen vorzunehmen, sie zu speichern und damit laut Vorschrift umzugehen.

9. Der Veranstalter hat für die Teilnehmer eine Versicherung abgeschlossen.

10. Die Polizei ist berechtigt, die Zuschauer im Interesse deren sicheren Wegganges zurückgehalten werden, bis die Fans des Gegners die Sporteinrichtung verlassen haben.

11. Falls die Sportveranstaltung ausgefallen ist, oder zwar stattgefunden hat, jedoch mit Ausschluss von Zuschauern oder Beschränkung der Zahl der Zuschauer, wird der Preis der Eintrittskarte innerhalb von drei Werktagen rückerstattet. Falls die Sportveranstaltung unterbrochen wurde, ist die Eintrittskarte auch für die nachgeholt Veranstaltung gültig.

12. Diese Vorschriften werden in ungarischer, deutscher, englischer, sowie in der Sprache des jeweiligen Gastes am Eingang ausgehängt.

Ohne Anspruch auf Vollständigkeit werden hier einige Gegenstände aufgelistet, die N I C H T ins Gelände der Veranstaltung gebracht werden dürfen!



**VIEL SPASS BEIM ANFEUERN!**  
Sóstói Stadion

# REGULAMENTO DE UTILIZACAO E FUNCIONAMENTO DO CAMPO DE FUTEBOL ESTÁDIO SÓSTÓI



## 1. O ESPETADOR SÓ PODE ENTRAR NO LOCAL DO EVENTO DESPORTIVO, SE:

- a) obtiver bilhete de entrada válido, passe válido ou outro certificado que permita a entrada.
- b) Se no momento de admissão os dados do titular do cartão de entrada ou o titular do passe coincidirem com os dados pessoais que se encontram no documento que serve para a verificação da identidade da pessoa, neste caso, que funciona em qualquer sistema de controlo de acesso no estadio.
- c) Não estiver sob a influência de álcool, drogas ou outras substâncias narcóticas. (substâncias dopantes, nomeadamente de esteróides anabolizantes)
- d) Não transportar nenhuma bebida alcoólica, droga ou qualquer objecto que ameace o bom funcionamento do evento desportivo ou a segurança e propriedade das outras pessoas, cuja posse seja proibida pela legislação, pois a organização proibiu a entrada destes produtos para o evento desportivo.
- e) Não possuir nenhum cartaz ou bandeira que esteja a incitar o ódio para com os outros, ou qualquer símbolo totalitário que esteja proibido pela legislação.
- f) Não estiver sob o âmbito de aplicação de alguma proibição ou interdição.
- g) Contribuir para/autorizar a inspeção da bagagem e vestuário.
- h) Permitir uma possível filmagem de si próprio ou ter feita a gravação de áudio nos locais especificados para o efeito pela legislação durante as actividades do evento desportivo.
- i) Permitir que os organizadores monitorizem continuamente para que o conteúdo do regulamento seja cumprido durante as actividades do evento desportivo.

2. O funcionário da organização do evento desportivo e a polícia que estão encarregados pela segurança foram encarregados de controlar a bagagem e o vestuário do participante do evento desportivo, para determinar a identidade, para a eventual expulsão/retenção de quem quer que viole a lei.

3. O participante só pode entrar para a área de instalação desportiva unicamente pelo portão que está identificado no bilhete, no passe ou no convite. Só pode aproximar-se do seu sector pela rota designada para ocupar o assento indicado no bilhete / passe / convite.  
A instalação desportiva só pode ser deixado apenas pelo ponto de entrada, exceto se o organizador, o diretor ou a polícia não ter decidido ao contrário.

4. Comete uma infração penal quem entra para o espaço isolado dos espetadores ou atira qualquer objeto das áreas isoladas pelos grupos especificados dos espectadores. Os organizadores detêm e entregarão à autoridade policial quem quer que viole a lei.

## 5. O ESPETADOR NO EVENTO DESPORTIVO:

- a) Deve cumprir com todos os pontos do regulamento de utilização e funcionamento do campo de futebol e com as ordens dos organizadores.
- b) Não está autorizado a elaborar qualquer actividade que possa perturbar a ordem do evento desportivo, confundir ou arriscar a segurança pessoal e a propriedade dos participantes do evento desportivo.
- c) Não está autorizado tomar bebidas alcoólicas nos espaços da instituição desportiva e nos jogos internacionais organizados pela FIFA e a UEFA. Nos campeonatos húngaros / jogos da Copa a venda e o consumo das bebidas alcoólicas cujo conteúdo de álcool não exceda os 5% é unicamente possível com o consentimento do organizador.
- d) Deve cumprir os regulamentos referentes ao tabagismo.
- e) Não está autorizado o comportamento racista ou a incitação ao ódio.

f) a colocação de tabelas ou de bandeiras só é possível com a autorização do organizador do evento.

g) No caso de ser necessário chamar o organizador, o diretor ou a polícia, é obrigatório deixar o local do evento desportivo.

6. Se o espetador não cumprir os pontos do regulamento de utilização e funcionamento do campo de futebol, será expulso da organização desportiva e será mantido fora até à chegada da polícia.

7. O responsável pelos prejuízos da segurança causados através da violação dos pontos do regulamento de utilização e funcionamento do campo de futebol é o espetador, em caso de haver mais do que um transgressor, todos os espetadores que participam na transgressão são igualmente responsáveis.

8. A gestão de segurança dos eventos desportivos do organizador:

- a) Informa aos participantes sobre as condições da entrada, o método do controle e as possibilidades de expulsão através de anúncios atualizados, bem visíveis que são sinalizados com pictogramas e estão localizados na área total do complexo e fora do edifício – na língua húngara, inglesa, alemã e na língua estrangeira condizente com a língua do país da organização desportiva convidada.
- b) De acordo com o regulamento de utilização do campo de futebol, responsabiliza-se pela entrega dos comprovativos, da preservação em segurança e da devolução dos objetos não permitidos para a entrada do titular. Em caso de o titular não aparecer duas horas depois do encerramento do evento desportivo para retomar o objeto não permitido para a entrada, terá de ser armazenado pelos organizadores ou pelo diretor conforme as regras indicadas de responsabilização.
- c) Responsável pela vigilância através de câmeras que permite a identificação de participantes individuais e para fazer gravações e depois tratar as gravações pelo regulamento de legislação no local do evento desportivo, nos pontos das entradas, nos terrenos públicos e nos estacionamento indicados.

9. O organizador garante o seguro da responsabilidade para todos os participantes.

10. Para uma evacuação segura, a polícia está autorizada a manter o público no interior do complexo desportivo até que o caminho a utilizar pelos adeptos seja evacuado ou os grupos de oposição de adeptos deixem o complexo desportivo e a área de atuação da segurança policial.

11. Se o evento desportivo for cancelado, for realizado após exclusão dos espetadores, ou após a limitação da presença do público, o valor de compensação dos bilhetes da entrada serão devolvidos dentro de três dias úteis. Se o evento desportivo for interrompido, os bilhetes da entrada serão válidos para entrar para a repetição.

12. Este regulamento estará exposto em todos os portões do estádio na língua inglesa, alemã e na língua estrangeira condizente com a língua do país da organização desportiva convidada.

**Announcement – incompleto– na seguinte lista apresentamos alguns exemplos, objectos típicos, com os quais é PROIBÍDO entrar!**



**Desfrutam da sua raça e divertam-se!**  
Estádio Sóstói

# STADIUM REGULATIONS

## SÓSTÓI STADIUM



### 1. SUPPORTERS WILL ONLY BE ALLOWED TO GAIN ENTRY INTO THE STADIUM IF THE FOLLOWING ARE MET:

- + a valid ticket, season ticket or other form of valid entrance is produced
- + agrees to the request for proof of identity from the organizer
- + alcohol and drugs are strictly not permitted, or if anyone is under the influence of intoxication
- + does not have alcoholic drinks, drugs, or any other item which are not allowed into the sports event, and any other item which may be a threat to the safety of others, possession of which will lead to the organizer banning the supporter from the stadium
- + does not have with them any banner or sign, which could incite hatred, or any flag or emblem which is prohibited by law
- + is not under any ban or prohibited from entering the stadium
- + allows for clothes and bags to be checked
- + acknowledges that during the course of the sporting event, both sound and video of that person will be recorded
- + acknowledges that during the course of the sporting event, the organizers will comply with the STADIUM REGULATIONS and will continuously check this is being adhered to.

### 2. FOLLOW THE INSTRUCTIONS

The supporter(s) can only gain entry into the ground; at the turnstile where the ticket is exclusively marked, or from where you can reach the sector/block that is indicated on the ticket.

### 3. LEAVING THE STADIUM

The supporter can only leave the stadium from the entry point indicated on the ticket.

### 4. YOU WILL BE PROSECUTED

Those supporters who either enter restricted areas or throw objects from the stands will be prosecuted.

### 5. INSPECTION

The organizers will be responsible for checking both the clothing and bags of supporters, which will be carried out by police and/or stewards.

### 6. FORBIDDEN AREAS

Standing in the escape routes within the stadium, (corridors, entrances, stairs, exits, entrance point) will be strictly prohibited. Furthermore climbing up onto any objects is also not allowed.

### 7. THE SUPPORTERS AT THE SPORTS EVENT:

- + Will be obliged to comply with the stadium regulations, which have been laid down by the organizers
- + They will not be allowed to consume alcoholic drinks within the facilities
- + They will not be allowed to behave in such a way that may affect the sporting event, or in dangers the event, and those participating in the sporting event itself, as well as the security staff
- + Incitement of racist or hatred behaviour will not be tolerated
- + Smoking regulations must be complied with
- + Covering your face in any way that may lead to video footage or photos not being able to recognise a person is prohibited.

### 8. IN THE EVENT THAT SUPPORTERS DO NOT COMPLY WITH STADIUM REGULATIONS:

- + if offending behaviour does not stop, despite the requests of the organizers, they will be removed from the event.

### 9. IN ORDER TO PROCEED WITH SAFE SPORTING EVENTS, THE ORGANIZERS:

- + prohibited items are listed below, entitled to the sporting event venues, at the points of entry, public sports venues and in the designated parking areas
- + allowing for the identification of individual participants to be monitored by camera, with the images recorded and handled as described in the legislation.

### 9. POLICE RIGHTS

Police may hold back certain groups of spectators in the interests of safety at the sports facilities when the crowds are disbursed.

### ATTENTION

THE FOLLOWING ITEMS ARE STRICTLY NOT ALLOWED TO BE BROUGHT INTO THE STADIUM !



Knives



Umbrella



Spray



Screwdriver



Glass bottles



Plastic bottles



Fireworks  
Crackers



Weapons

Thank you for keeping to the rules and helping make football more successful!

## Enjoy the match!

Thank you to the Hungarian Football Federation safety committee for their help!

Sóstói Stadium